

<p>חוזת העסקה סטנדרטית – עובד זר לסייעוד - נוסח א'</p> <p>(באשר המטופל הסייעודי הוא גם המעסיק, עליו לחתום על נוסח חוזה זה. אם המעסיק של המטופל הזר הוא בן משפחה מקרבה ראשונה של המטופל או אפוטרופוס, יש לחתום על חוזת העסקה סטנדרטית בנוסח ב')</p> <p>עובד עובדי סייעוד זרים המטופלים במטופלים סייעודיים בביתם, תוך מגורים בבית המטופל.</p>	<p>Standard Employment Contract-(SEC) Caregiving - Version A: (When the Person With Disabilities (PWD) is also the employer of the caregiver, please sign this version of the SEC. If the employer of the caregiver is a first degree family member of the PWD, or a legal guardian of the PWD, please sign Version B of the SEC).</p>
<p>א. המעסיק המטופל הסייעודי מ/ר/מס: <u>טנא אביבה</u> מס' תעודת זהות: <u>1547900</u> כתובת/מקום העבודה: <u>דב חוז 9 בת ים</u> מס' טלפון: <u>054-4933691</u> (להלן: "המעסיק")</p>	<p>for Home Based (Live-In) Caregivers</p> <p>A. Employer Mr./Ms.: <u>Tene aviva</u> ID No.: <u>1547900</u> Address/Workplace: <u>Dev' hoz 9 bat yam</u> phone number: <u>054-4933691</u> (hereinafter referred to as "the Employer")</p>
<p>ו -</p>	<p>AND THE</p>
<p>ב. המטופל מ/ר/מס: <u>ויג'אלאט פידיגה צ'מילה</u> <u>רואיני קאלאן</u> מדינה /אזרחות: <u>צילון סרי לנקה</u> מס' דרכון: <u>N8791099</u> (להלן: "המטופל")</p>	<p>B. Caregiver Mr./Ms.: <u>WIJAYALATH PEEDIGE CHAMILA RUWINI KALAN</u> Country of Citizenship: <u>צילון סרי לנקה</u> Passport Number: <u>N8791099</u> (Hereinafter referred to as "The.Caregiver")</p>
<p>א. המעסיק מצהיר שהוא אדם בעל מוגבלות המחזיק בהיתר בר תוקף מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל (להלן: "רשות האוכלוסין") המותר לו להעסיק עובד זר במתן טיפול סייעודי ותוך מגורים בבית המעסיק, על מנת שייסייע לו בביצוע פעולותיו היומיומיות.</p> <p>ב. המעסיק מתחייב להעסיק את המטופל במשרה מלאה, תוך מגורים בבית המעסיק, במתן שירותי טיפול ביתיים למעסיק כפי שנקבע בחוזה העסקה סטנדרטית זה ובנספח א' המפרט צרכים ותנאים מיוחדים של העסקה (להלן: "החוזה הסטנדרטי").</p>	<p>1. EMPLOYER DECLARATIONS:</p> <p>a. The Employer declares that he is a person with a disability holding a valid permit from the Population and Immigration Authority in Israel (hereinafter: PIBA) allowing him to employ a live-in foreign caregiver in his home to assist him with his activities of daily living.</p> <p>b. The Employer undertakes to employ the Caregiver in a full time position as a live-in caregiver providing home based caregiving services to the Employer as set out in this Standard Employment Contract and Annex A which sets out special needs and conditions of employment (hereinafter referred to: the SEC).</p>
<p>2. הצהרות המטופל: המטופל מצהיר שהוא הבין את המידע כעניין מרכזי המעסיק ותנאי המגורים בבית המעסיק כפי שצוינו בחוזה סטנדרטי זה, ושהוא מוכן, רוצה ומסוגל לבצע את תפקידי הטיפול הקשים הנדרשים עבור המעסיק</p>	<p>2. CAREGIVER DECLARATIONS: The Caregiver declares that he has understood the information about the employer's needs and the living conditions in the home of the employer as set out in this SEC, and that he is ready, willing and</p>

(Handwritten signature)